



# Frauen Migration Behinderung

Hannover



Das Spannungsfeld **Frauen – Migration – Behinderung** bezeichnet drei Faktoren, welche sich benachteiligend auf eine gleichberechtigte Partizipation am gesellschaftlichen Leben auswirken können. Um dem entgegenzuwirken und gleichzeitig eine Möglichkeit anzubieten, über Informationen den Zugang zu Institutionen zu schaffen, die sich für eine Verbesserung der Gestaltung des Alltags in verschiedener Hinsicht einsetzen, haben wir diese Broschüre erstellt.

Mit dieser kleinen Broschüre möchten wir betroffene Frauen und Mütter informieren, ihnen kompetente **AnsprechpartnerInnen** vermitteln, sie unterstützen sich zu vernetzen und zu stärken. Damit soll ihnen ermöglicht werden, selbstbewusst an der Gestaltung ihres Lebens und ihrer Umwelt mitzuwirken. Die Zielgruppen sind Menschen – insbesondere Frauen – mit Behinderung oder Mütter eines behinderten Kindes, speziell mit Migrationshintergrund. Deshalb haben wir Institutionen und Vereine,

Organisationen und Initiativen, die in Hannover zu den Themen Migration, Frauen und Behinderung arbeiten, angeschrieben und sie gebeten, sich in dieser Broschüre vorzustellen. Die Broschüre kann und will damit nicht einen Anspruch auf Vollständigkeit erheben, aber Orientierung erleichtern.

Zu jeder vorgestellten Institution finden sich Informationen über Beratungsangebote, Ansprechpartner und Öffnungszeiten sowie Informationsmaterial. Die alphabetische Gliederung ist rein formal und nicht als wertend zu verstehen.

In der Befragung, die dieser Broschüre voranging, haben viele Organisationen betont, dass ihr Angebot zwar nicht ausschließlich für MigrantInnen konzipiert worden sei, sie aber umso mehr begrüßen, dass sie auf diese Weise einen Zugang zu diesen finden können. MigrantInnen sind also herzlich willkommen! Die Einrichtungen und wir wollen einen Beitrag zur **Integration** leisten.

*Gleichstellungsbeauftragte  
der Landeshauptstadt Hannover*  
Dr. Brigitte Vollmer-Schubert

*Behindertenbeauftragte  
der Landeshauptstadt Hannover*  
Andrea Hammann

Kadın – göçmen – engellilik gerilim alanı toplumsal yaşama katılımı olumsuz yönde etkileyen üç etmeni simgeler. Değişik açıdan gündelik yaşamı daha iyi düzenlemek, aynı zamanda sizi kurumlarla ilişki hakkında bilgilendirmek ve bu olumsuzlukların etkisini azaltmak için elinizdeki broşürü hazırladık.

Bu ufak broşürle ilgili kadın ve anneleri bilgilendirmek, onların uzman muhatap kişileri bulmalarını sağlamak, onları desteklemek ve onların bir ağ kurup güçlenmelerini istiyoruz. Özellikle engelli kadınlar yahut göçmen kökenli engelli çocukların annelerine ulaşmak hedefimizdir. Bu yüzden Hannover 'de göçmenlik, kadın ve engellilik alanlarında çalışan kurum ve derneklere, örgüt ve girişimlere yazıp kendilerini bu broşürde

tanıtılmalarını rica ettik. Bu broşür mükemmel olma iddiasında değildir ama yöneltimi, istenileni bulmayı kolaylaştırır.

Her tanıtılan kurumla ilgili olarak danışma ve açılış saatleriyle muhatap kişiler ve kurumun kendisi hakkında bilgiler bulacaksınız.

Bu broşür yapılmadan önceki soruşturmada birçok örgüt, çalışmalarının salt yabancı kökenlilere yönelik olmadığını göçmenlere erişmeyi selamlayacaklarını vurguladı. Göçmenler yürekten hoş geldiniz!

Kuruluşlarla biz uyuma biraz katkıda bulunak istiyoruz.

Hannover kent yönetimi kadın – erkek eşitleme sorumlusu

Hannover kent yönetimi engelliler sorumlusu.

Интеграция несмотря на недостаток (инвалидность)

Поле напряжения женщины – миграция – инвалидность обозначает три фактора, которые могут отрицательно отражаться на равноправном участии в общественной жизни.

Чтобы этому противодействовать и одновременно дать, через информацию, доступ к сведениям, которые выступают с различных точек зрения за улучшение оформления будней, мы издали эту брошюру.

Этой маленькой брошюрой мы хотели бы проинформировать соответствующих женщин и матерей, посредничать найти компетентных собеседников, поддержать их соединится и укрепить себя..

Этим предоставить им возможность, с чувством само достоинства участвовать в оформлении своей жизни и окружающей среды.

Целевая группа люди - в частности женщины – инвалиды или матери ребенка инвалида, специально с задним миграционным планом.

Доктор Бригитта Фоллмер-Шуберт  
Уполномоченная по равноправию  
столица земли Ганновер

Поэтому мы написали в учреждения и союзы, организации и инициативы которые в Ганновере по темам миграция; женщины и инвалидность работают и попросили их в этой брошюре представиться.

Эта брошюра не может и не хочет претендовать на полноту данных, она служит облегчению ориентации.

К каждому представленному учреждению находятся сведения о консультационных предложениях, компетентных собеседниках и приёмных часах, а также информационный материал.

Алфавитная классификация чисто формальная и не понимается как значимость.

В опросе, который предшествовал этой брошюре, подчеркнули многие организации, что их ассортимент составлен не исключительно для мигранток, однако же они их приветствуют, тем более, что таким образом они могут найти подход к ним. Мигрантки долгожданнны! Учреждения и мы хотим внести свой взнос к интеграции.

Андреа Хамманн  
Уполномоченная инвалидов  
столица земли Ганновер

## Ambulante Hilfen für Menschen mit Behinderung e.V. (AHMB)

5



Alla Minasova  
(Geschäftsführung)  
Königsstraße 6 | 30175 Hannover  
Telefon | 0511 22 00 79 -10  
Mobil | 0160 95 55 36 31  
Fax | 0511 22 00 79 - 49  
e-mail | [info@ahmb.de](mailto:info@ahmb.de)

### Kurzbeschreibung

Der AHMB e.V. (Ambulante Hilfen für Menschen mit Behinderung e.V.) hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Selbstbestimmung und gleichberechtigte Teilhabe am Leben in der Gesellschaft der behinderten und von Behinderung bedrohten Menschen zu fördern, Benachteiligungen zu vermeiden und/ oder ihnen entgegen zu wirken.

Der Verein hat als soziale Einrichtung die Pflicht, die Menschen, die aus eigener Kraft nicht oder nicht mehr dazu in der Lage sind, ihre Rechte wahrzunehmen und Bedürfnisse zu befriedigen, und deren Teilhabe am Leben in der Gesellschaft daher beeinträchtigt ist, bei der Rehabilitation und Integration in die Gemeinschaft zu unterstützen. Die angebotenen Maßnahmen sollen die Menschen mit Behinderung und/ oder psychischer Erkrankung so weit wie möglich befähigen, unabhängig zu leben.

Das vorliegende Angebot möchte behinderte und von Behinderung bedrohte Menschen mit und ohne Migrationshintergrund berücksichtigen.

Der AHMB e.V. versucht durch die Initiierung von neuen und Vernetzung von bestehenden Selbsthilfegruppen die familiären und nachbarschaftlichen Netzwerke sowie das bürgerschaftliche Engagement zu aktivieren und das Selbsthilfepotenzial der behinderten und von Behinderung bedrohten Menschen zu stärken.

Die MitarbeiterInnen des Vereins kommen aus verschiedenen Kultur- und Sprachkreisen. Im Moment werden folgende Sprachkompetenzen angeboten: Deutsch, Polnisch, Russisch und Türkisch

Bei entsprechendem Bedarf werden die Sprachkompetenzen erweitert.

## Beratungsangebot

Der Verein bietet Beratung und aktive Unterstützung in verschiedenen Bereichen des alltäglichen Lebens. Er hilft seinen NutzerInnen:

- **Wohnen:**  
in eine Wohnung, die den jeweiligen Bedürfnissen entspricht, einzuziehen
- **Behördenangelegenheiten:**  
bei der Bearbeitung der Behördenpost und bei den Behördengängen
- **Beruf und Arbeit:**  
bei der Planung und Erlangung eines Berufsabschlusses und bei der Arbeitsplatzsuche
- **Gesundheit:**  
beim Aufsuchen von Ärzten und bei der Ernährung
- **Gesellschaftliches und kulturelles Leben:**  
beim Besuchen von kulturellen Veranstaltungen
- **Tages- und Freizeitablauf:**  
bei der Planung vom Tagesablauf und bei der Haushaltsführung
- **Soziales Netzwerk (Familie, Freunde, Kollegen usw.):**  
bei der Entwicklung und Erhaltung von sozialen Beziehungen
- **Krisenbewältigung:**  
bei der Bewältigung von Konflikten mit Angehörigen, Freunden oder im Wohnumfeld und bei der Suche nach weiteren fachlichen Hilfen

## → **Zukunftsplanung:**

bei der Planung und Entwicklung von Lebensperspektiven

Die Ziele und Wege werden mit den NutzerInnen gemeinsam erarbeitet.



## **BROSCHÜREN**

Informationsmaterial finden Sie unter [www.ahmb.de](http://www.ahmb.de)

## **KONTAKT**

Alla Minasova  
(Geschäftsführung)  
Königstraße 6 | 30175 Hannover

Telefon		0511	22 00 79 10
Mobil		0160	95 55 36 31
Fax		0511	22 00 79 49
e-mail		info@ahmb.de	

Öffnungszeiten | Mo. - Fr. 9.00 - 17.30 Uhr

# bbe e.V.

## Bundesverband behinderter und chronisch kranker Eltern e.V.

7



indokus bbe e.V.

Am Mittelfelde 80

30519 Hannover

Telefon | 0511 69 63 256

e-mail | bbe.indokus@gmx.de

### Kurzbeschreibung

Im bbe e.V. haben sich behinderte und chronisch kranke Eltern zusammen geschlossen. Ziel des Vereins ist es, zu informieren, beraten, begleiten und koordinieren.

Der Verein wurde gegründet, um sich für die Interessen von behinderten und chronisch kranken Menschen einzusetzen, die Eltern werden/werden wollen, und/oder bereits Eltern sind.

Dabei geht es dieser Organisation in erster Linie um die Verwirklichung einer selbst bestimmten Elternschaft für behinderte und chronisch kranke Menschen. Zweck des Vereins ist es, die Situation von Eltern mit Behinderungen und chronischen Krankheiten zu verbessern und eine selbst bestimmte Elternschaft zu ermöglichen. Das betrifft im Einzelnen die Bereiche Zeugung, Schwangerschaft, Geburt und Elternschaft. Natürlich sind hier auch Menschen mit Migrationshintergrund angesprochen.

### Bildungs-/Beratungsangebote

- Sammlung und Vermittlung von Informationen über die Themen Zeugung, Schwangerschaft, Geburt und Elternschaft bei behinderten und chronisch kranken Menschen

- Vermittlung von Kontakten zu behinderten Eltern und regionalen Angeboten
- Durchführung von Seminaren zum Erfahrungsaustausch für Betroffene, Partner und Kinder
- Informationen über entsprechende kompetente Fachkräfte (z.B. Hebammen, ÄrztInnen) und Dienstleistungen (wie Elternkurse), die eine Elternschaft behinderter und chronisch kranker Menschen unterstützen
- Bereitstellen von Informationen für interessierte Fachkräfte zur Weiterbildung auf den Gebieten Zeugung, Schwangerschaft, Geburt und Elternschaft von Menschen mit Behinderungen und chronischen Krankheiten

*Die Angebote sind kostenlos.*



### BROSCHÜREN

bbe e.V.:

- Assistenz bei der Familienarbeit für behinderte und chronisch kranke Eltern, Ratgeber für die Organisation von personellen Hilfen bei der Pflege und Erziehung der Kinder  
Löhne, 3. Auflage 2003

- *bbe e.V.:*  
Kinderanhänger für E-Rollstuhl  
gesucht - Spezielle Hilfsmittel für  
die Familienarbeit behinderter  
und chronisch kranker Eltern  
Löhne, 2002
- *bbe e.V.:*  
Ideenwettbewerb „Barrierefreie  
Kinder und Babymöbel“  
Dokumentation, Löhne, 2004

## KONTAKT

Kerstin Blochberger  
(Projektleiterin)  
indokus bbe e.V

Telefon | 0511 - 69 63 256  
e-mail | bbe.indokus@gmx.de

Öffnungszeiten | Di. - Do. 10.00 - 14.00 Uhr



Barrierefreier Zugang

## Deutsches Taubblindenwerk



Deutsches Taubblindenwerk  
gemeinnützige GmbH  
Albert-Schweitzer-Hof 27  
30559 Hannover

Telefon | 0511 51 00 80  
Fax | 0511 51 00 857  
Internet | [www.taubblindenwerk.de](http://www.taubblindenwerk.de)

### Kurzbeschreibung

Hörsehbehinderte/taubblinde Menschen haben ein Recht auf Bildung und Teilhabe am Leben in der Gemeinschaft. Die gemeinnützige GmbH Deutsches Taubblindenwerk setzt sich für die Verwirklichung dieser Rechte ein und hat es sich zur Aufgabe gemacht, hörsehbehinderte und/oder taubblinde Menschen lebenslang zu fördern und zu begleiten.

### Beratungsangebote

Das Deutsche Taubblindenwerk gGmbH hat folgende Angebote für hörsehbehinderte/taubblinde Menschen:

- Frühförderung
- Schule
- Rehabilitation
- Wohnheime für Erwachsene
- Werkstatt für behinderte Menschen

Hörsehbehinderte/taubblinde junge Menschen haben im Bereich der Werkstufe (11. bis 13. Schulbesuchsjahr) die Möglichkeit, Hilfen für die Eingliederung in die Arbeitswelt zu finden.

Die Abteilung Rehabilitation kann ebenfalls durch vorübergehende Maßnahmen zur Integration hörsehbehinderter/taubblinder Frauen mit Migrationshintergrund beitragen.

Die Finanzierung erfolgt über Eingliederungshilfe, im Rehabilitationsbereich über die Bundesagentur für Arbeit, die Sozialhilfe- oder Rentenversicherungsträger.



## BROSCHÜREN

Weitere Informationen sowie Broschüren unter [www.taubblindenwerk.de](http://www.taubblindenwerk.de)

## KONTAKT

Wolfgang Angermann

Telefon | 0511 51 00 816

Öffnungszeiten | Mo. - Fr. 9.00 - 17.00 Uhr



Barrierefreier Zugang

## DMSG Niedersachsen Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft



DMSG Niedersachsen  
Herrenhäuser Kirchweg 14  
30167 Hannover

Telefon | 0511 70 44 98

e-mail | [info@dmsg-niedersachsen.de](mailto:info@dmsg-niedersachsen.de)

Internet | [www.dmsg-niedersachsen.de](http://www.dmsg-niedersachsen.de)

### Kurzbeschreibung

Die Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft e.V. (DMSG) ist ein gemeinnütziger Verein. Sie ist heute ein fester Bestandteil der sozialen Infrastruktur, ermutigt MS-Kranke und Angehörige zur Eigeninitiative, leistet professionelle Aufklärung, Beratung und Betreuung für alle Rat-

und Hilfesuchenden. Die DMSG gestaltet ihre Initiativen und Unterstützungsangebote nach einem festen Grundsatz: Ihre Angebote müssen in die Lebenswirklichkeit derer passen, an die sich richten, seien dies nun MS-kranke Frauen, Männer oder Kinder und Jugendli-

che und natürlich auch MS-kranke Frauen mit Migrationshintergrund. Die Beratungs- und Bildungsangebote sind an alle MS-Betroffenen gerichtet. Die DMSG bietet Seminare mit verschiedenen Themenschwerpunkten an.

Der Gesundheitsbereich wird abgedeckt und es gibt verschiedene Angebote zur Krankheitsbewältigung.



## BROSCHÜREN

- Multiple Sklerose verstehen – Eine Reise in den Körper
- Info-Guide
- Für eine Zukunft ohne MS
- Orientierungshilfen
- MS und Sport
- Mit MS leben
- MS lina
- Fit für den Alltag – Rehabilitation bei MS
- Mehr Lebensqualität – Symptomatische Therapien bei MS
- Konzentriert denken, planen, handeln
- Fatigue – Energie Manager
- Mut braucht Sicherheit – für junge MS-Betroffene
- Xistence – Job und MS Entspannung
- Perspektiven
- DMSG - Was wir tun
- 25 Jahre DMSG  
Stress – Leben im Gleichgewicht
- Jemand, den Du kennst hat MS – Ein Buch für Familien
- Multiple Sklerose – Eine Zeitreise
- Mobilitätshilfen

- Physiotherapie
- Technische Hilfen im Alltag
- Autogenes Training
- Ich hab keine Angst vor MS – für Kinder

## KONTAKT

Claudia Wagner

Telefon | 0511 70 44 98

Öffnungszeiten | Mo. - Fr. 9.00 - 16.00 Uhr



Barrierefreier Zugang

## Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.



Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.  
Königstraße 6 | 30175 Hannover

Telefon | 0511 16 84 10 20

Fax | 0511 45 72 15

e-mail | [ethno@onlinehome.de](mailto:ethno@onlinehome.de)

Internet | [www.ethno-medizinisches-zentrum.de](http://www.ethno-medizinisches-zentrum.de)

### Kurzbeschreibung

Das Ethno-Medizinische Zentrum e.V. (EMZ) ist ein gemeinnütziger Verein, der sich seit 1989 für die gesundheitlichen Belange von MigrantInnen einsetzt.

Das Zentrum ist „Mittler zwischen den Kulturen“. Es ist das Kompetenzzentrum für Migration und Gesundheit in Deutschland.

Das Ethno-Medizinische Zentrum bietet kultur- und sprachspezifische Konzepte und Dienste an, die kostengünstig und qualitätsgerecht zu mehr Gesundheit für MigrantInnen beitragen, indem sie dabei helfen, die Zugangsbarrieren für diese im Sozial- und Gesundheitssektor abzubauen. Es entwickelt Konzepte und Angebote, die es Institutionen und Fachkräften im Gesundheitsdienst ermöglichen, MigrantInnen den Zugang zu vorhandenen Versorgungsangeboten zu erleichtern. Zugleich motiviert es sie, das Gesundheitswesen bzw. die vorhandenen Versorgungsangebote optimal zu nutzen und mehr Verantwortung für die eigene Gesundheit zu entwickeln.

Zu seinen Aufgaben zählt das EMZ die Dolmetschervermittlung für das Sozial- und Gesundheitswesen und die Erstellung von mehrsprachigem Informationsmaterial.

### Beratungsangebot

- Dolmetschervermittlung  
Damit MigrantInnen Beratungs- und Therapieangebote angemessen in Anspruch nehmen können, benötigen sie kultursensible Begleitung und oft auch Unterstützung bei der sprachlichen Verständigung. Die DolmetscherInnen, die vom EMZ vermittelt werden, verfügen sowohl über Sprachkenntnisse und das kulturelle Hintergrundwissen als auch über medizinische Vorkenntnisse.

Aktuell können rund 150 speziell geschulte, zumeist muttersprachliche DolmetscherInnen für über 50 Sprachen und Dialekte vermittelt werden. Ein Teil der DolmetscherInnen ist zusätzlich allgemein für die Gerichte und Notare des Landgerichtsbezirks Hannover beeidigt.



## BROSCHÜREN

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
[www.ethno-medizinisches-zentrum.de](http://www.ethno-medizinisches-zentrum.de)

## KONTAKT

Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.

Telefon | 0511 16 84 10 20

Fax | 0511 45 72 15

e-mail | [ethno@onlinehome.de](mailto:ethno@onlinehome.de)

Öffnungszeiten | Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr  
13.30 - 17.00 Uhr

Kein barrierefreier Zugang, bei Bedarf sind jedoch gerne Gespräche im Erdgeschoss möglich.

## FOKUS Hannover e.V. Selbstbestimmtes Wohnen und Leben behinderter Menschen

### FOKUS Hannover e.V.

Selbstbestimmtes Wohnen und Leben behinderter Menschen

FOKUS Hannover e.V.

Weistfeld 23 | 30539 Hannover

Telefon | 0511 95 07 860

Fax | 0511 52 48 99 19

e-mail | [info@fokus-hannover.de](mailto:info@fokus-hannover.de)

Internet | [www.fokus-hannover.de](http://www.fokus-hannover.de)

### Kurzbeschreibung

Grundidee des FOKUS-Konzeptes ist die Verbindung von unabhängigem Wohnen und der Bereitstellung von Assistenz nach dem niederländischen FOKUS-Modell.

- unabhängiges, selbstbestimmtes Wohnen und Leben in einer barrierefreien Wohnung
- als eigenständige MieterInnen mit allen Rechten und Pflichten gemeinsam mit nicht behinderten Nachbarn in einem Haus
- in einem barrierefreien Stadtteil, der über vielfältige Einkaufsmöglichkeiten, Versorgungseinrichtungen sowie soziale und kulturelle Einrichtungen verfügt
- mit der Unterstützung von Assistenten, im Rahmen des mit dem Pflegedienst vereinbarten Hilfebedarfs, ausschließlich nach den Wünschen und Anweisungen der KundInnen

- 13 | Im Rahmen des EXPO-Projektes „Stadt als sozialer Lebensraum“ wurde FOKUS auf dem Kronsberg realisiert. Alle Wohnungen des Projektes liegen in der Nähe eines Assistenz-Stützpunktes, von dem die BewohnerInnen bei Bedarf Hilfe anfordern. Die FOKUS-NutzerInnen vereinbaren mit dem Pflegedienst Zeitpunkt und Dauer der Assistenzleistung und bestimmen die Art und Weise, in der sie zu verrichten ist. Grundgedanke dabei ist, die Fach- und Anweisungskompetenz uneingeschränkt den FOKUS-NutzerInnen einzuräumen. Sie

tragen die entstehenden Kosten, die von den Pflegekassen und anderen Sozialleistungsträgern ganz oder teilweise übernommen werden können. Die Assistenzleistung umfasst Hilfe bei allen körperbezogenen Aktivitäten, die wegen einer Behinderung nicht allein erledigt werden können, insbesondere Körperpflege, Toilettengang, An- und Auskleiden, Essen und Trinken, Mobilität in der Wohnung sowie Pflegemaßnahmen, aber auch das Reinigen der Wohnung und das Erledigen von Einkäufen.

## KONTAKT

Helga Schierwagen

Telefon | 0511 77 25 71

Barbara Pinkvos

Telefon | 0511 84 16 27

e-mail | [info@fokus-hannover.de](mailto:info@fokus-hannover.de)

Internet | [www.fokus-hannover.de](http://www.fokus-hannover.de)



Barrierefreier Zugang

## GiB gemeinnützige Gesellschaft für integrative Behindertenarbeit



GiB - gemeinnützige Gesellschaft für integrative Behindertenarbeit  
Tagesförderstätte  
Bothfeld – Sozialdienst  
Prinz-Albrecht-Ring 63 A  
30657 Hannover

Telefon | 0511 90 88 060

Fax | 0511 90 88 06 23

Internet | [www.gib-hannover.de](http://www.gib-hannover.de)

## Kurzbeschreibung

Seit ihrer Gründung 1978 ist die Tagesförderstätte ein besonderes Angebot für schwer- und mehrfachbehinderte Erwachsene. Unsere Einrichtung wendet sich an Menschen, deren geistige und körperliche Einschränkung, Mehrfachbehinderung oder deren autistische Verhaltensmuster eine Aufnahme in die Werkstatt für Behinderte nicht oder noch nicht ermöglicht.

Menschen mit Migrationshintergrund, die eine Behinderung haben, sind in mehrfacher Hinsicht benachteiligt. Um dazu beizutragen, dass diese Menschen gut integriert werden und ihre Lebenswelt erfolgreich gestalten können, wenden wir uns mit unserem Angebot explizit auch an sie.

## Beratungsangebot

Selbsthilfeorganisation mit Beratungsangebot für sehgeschädigte Personen, Frauen und Männer, Gesprächskreise, Freizeitgruppen, teilweise nur für Frauen

Die Erstberatung ist kostenfrei, bei längerfristiger Begleitung und Inanspruchnahme der Angebote ist eine Mitgliedschaft erwünscht.



## BROSCHÜREN

Infobroschüren zu relevanten Themen wie

- Lehrgängen in Mobilität
- Lebenspraktischen Fähigkeiten
- elektrischen und allgemeinen Hilfsmitteln
- Augenerkrankungen
- Diabetes
- sozialrechtliche Themen
- vergrößernde Sehhilfen

## KONTAKT

Beratungs- und Geschäftsstelle des Regionalvereins Hannover im BVN e.V.

Telefon | 0511 51 04 218

Öffnungszeiten	Mo.	10.00 - 12.00 Uhr
	Do.	10.00 - 12.00 Uhr
		13.00 - 17.00 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung

ebenerdiger Zugang,  
Fahrstuhl vorhanden,  
WC barrierefrei zugänglich



## Integrationsfachdienst für schwerbehinderte Menschen

Integrationsfachdienst  
für schwerbehinderte Menschen  
Deisterstraße 85 A | 30449 Hannover  
Telefon | 0511 21 97 81 39  
e-mail | IFD@awo-hannover.de

### Kurzbeschreibung

Der Integrationsfachdienst berät und betreut schwer behinderte Menschen bei der Vermittlung in Arbeit und bei Problemen im Arbeitsleben und berät die betriebliche Seite (Arbeitgeber, Betriebsrat, Schwerbehindertenvertretung) bei Schwierigkeiten mit schwer behinderten MitarbeiterInnen. Darüber hinaus werden Leistungen des Integrationsamtes (Arbeitsplatzausstattung, Lohnkostenzuschüsse) und des Arbeitsamtes vermittelt und Kündigungsschutzverfahren begleitet. Außerdem führt der Fachdienst Betriebs- und Hausbesuche durch.

Für die Vermittlung in Arbeit ist ein Vermittlungsgutschein des Arbeitsamtes die Basis, bei Problemen im bestehenden Arbeitsverhältnis ist die Einschaltung des Dienstes für Arbeitgeber und schwerbehinderte Menschen kostenfrei, da der Dienst aus der Ausgleichsabgabe vom Integrationsamt finanziert wird.



### BROSCHÜREN

Flyer, Broschüren und Ratgeber des Integrationsamtes

### KONTAKT

*Berufsbegleitung, Leitung*

Jörg Kusterer

Telefon | 0511 21 978 - 139

*Berufsbegleitung*

Petra Glatter

Telefon | 0511 21 978 - 144

Margret Ricker

Telefon | 0511 21 978 - 110

*Vermittlung*

Silke Semrau

Telefon | 0511 21 978 - 181

Gabi Woyczikowski

Telefon | 0511 21 978 - 180

*Verwaltung/Anmeldung*

Heiko Pramschüfer

Telefon | 0511 21 978 - 182

Öffnungszeiten | Keine festen  
Öffnungszeiten,  
Termine nach  
Vereinbarung



Barrierefreier Zugang

# ITB Institut für transkulturelle Betreuung (Betreuungsverein) e.V.



Institut für transkulturelle Betreuung  
Am Listholze 31 A | 30177 Hannover

Telefon | 0511 59 09 20 - 0

Fax | 0511 59 09 20 - 10

e-mail | [info@itb-ev.de](mailto:info@itb-ev.de)

Internet | [www.itb-ev.de](http://www.itb-ev.de)

16

## Kurzbeschreibung

Das Institut für transkulturelle Betreuung bietet muttersprachliche und kulturspezifische gesetzliche Betreuung für Menschen mit seelischen, körperlichen oder psychischen Erkrankungen bzw. Behinderungen an.



## BROSCHÜREN

Informationsbroschüren zum Betreuungsrecht in Arabisch, Türkisch, Russisch, Polnisch, Spanisch, Deutsch, Bosnisch, Serbisch und Kroatisch

## KONTAKT

Ali Türk

Telefon | 0511 59 09 200

e-mail | [info@itb-ev.de](mailto:info@itb-ev.de)

Öffnungszeiten | Mo. - Fr. 9.00 - 17.30 Uhr

Beratung | Mo. 14.00 - 17.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



Barrierefreier Zugang

## Jugendmigrationsdienst (JMD) der Arbeiterwohlfahrt Region Hannover e.V.



JMD

Holzwassen 61 | 30179 Hannover

Telefon | 0511 30 054 - 10/- 11

Außenstelle Langenhagen

Konrad-Adenauer-Straße 15

30853 Langenhagen

Telefon | 0511 73 07 97 87

### Kurzbeschreibung

Der Jugendmigrationsdienst (JMD) der Arbeiterwohlfahrt Region Hannover e.V. ist eine Einrichtung für junge Migrantinnen und Migranten zwischen 12 und 27 Jahren. Zugewanderte Jugendliche und junge Erwachsene erhalten hier eine individuelle und umfassende Unterstützung bei der sprachlichen, schulischen, beruflichen und sozialen Eingliederung.

### Bildungs-/Beratungsangebote

- Individuelle Integrationsplanung
- langfristig orientierte Lebensplanung
- Kurz- und mittelfristige Handlungsplanung und Steuerung einzelner Integrations Schritte
- Persönliche Kompetenzermittlung
- Empfehlung von sinnvollen und passgenauen Angeboten wie z.B. Deutschkurse, berufsvorbereitende Maßnahmen, Freizeit- und Präventivmaßnahmen, Praktika usw.
- Durchführung von Gruppenangeboten

- jugendspezifische Bildungsinformationen und Bildungsangebote in den allgemeinbildenden Schulen

*Das Beratungsangebot und die Gruppenangebote sind kostenlos.*

### KONTAKT

Svelana Werth

Nuray Albayrak-Karaköse

Sigurd Rohloff

Telefon | 0511 30 054 - 10/- 11

Fax | 0511 37 31 216

e-mail | [jmd@awo-hannover.de](mailto:jmd@awo-hannover.de)

Internet | [www.awo-hannover.de](http://www.awo-hannover.de)

Öffnungszeiten | Mo. u. Do. 9.00 - 16.00 Uhr

Di. u. Mi. 13.00 - 16.00 Uhr

Fr. 9.00 - 13.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Außenstelle |

Langenhagen |

Mo. 9.00 - 11.00 Uhr

# KIBIS

## Kontakt-, Informations- und Beratungsstelle im Selbsthilfebereich



KIBIS  
Gartenstraße 18 | 30161 Hannover  
Telefon | 0511 66 65 67  
Fax | 0511 96 29 166  
Email | [info@kibis-hannover.de](mailto:info@kibis-hannover.de)  
Internet | [www.kibis-hannover.de](http://www.kibis-hannover.de)

18

### Kurzbeschreibung

Die Kontakt-, Informations- und Beratungsstelle im Selbsthilfebereich, kurz KIBIS genannt, unterstützt und fördert die Selbsthilfearbeit in der Region Hannover seit über 23 Jahren. Sie befindet sich in Trägerschaft des Paritätischen Hannover, vermittelt und berät jedoch trägerübergreifend.

### Bildungs-/Beratungsangebote

Die KIBIS versteht sich als „Vermittlungsstelle“ von Ratsuchenden einerseits und Hilfe anbietenden Selbsthilfegruppen andererseits. Sie nimmt folgende Aufgaben wahr bzw. bietet folgende Dienstleistungen an:

- Zentrale Erfassung von Selbsthilfegruppen
- Vermittlung von Interessierten an bestehende Gruppen
- Hilfestellung bei Aufbau und Stabilisierung neuer Gruppen
- Förderung der Kommunikation zwischen den Gruppen
- Förderung und Verbreitung des Selbsthilfgedankens durch Öffentlichkeitsarbeit
- Weiterbildungsangebote für Gruppen und deren Mitglieder

- Initiierung von Aktivitäten im regionalen Gesundheitsbereich

Zurzeit sind bei der KIBIS ca. 600 Selbsthilfenezusammenschlüsse in der Region Hannover verzeichnet. Diese Gruppen werden in unterschiedlicher Form und Intensität von KIBIS beraten und unterstützt.

### BROSCHÜREN

- KIBIS: Faltblatt und Broschüre
- Startset für GruppengründerInnen
- verschiedene Materialien für Selbsthilfegruppen

### KONTAKT

KIBIS

Telefon | 0511 66 65 67  
Fax | 0511 96 29 166  
e-mail | [info@kibis-hannover.de](mailto:info@kibis-hannover.de)

Öffnungszeiten | Mo., Di., Do. 9.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 16.00 Uhr  
Mi. 16.00 - 19.00 Uhr

Telefonische  
Sprechzeiten | Mo., Di., Do. 9.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 16.00 Uhr  
Mi. 16.00 - 19.00 Uhr

Eingeschränkter barrierefreier Zugang. Bei Bedarf wird jedoch im Erdgeschoss Beratung angeboten.

## MBE Migrationsberatung für Erwachsene Zugewanderte



MBE  
Beratungszentrum für Integrations-  
und Migrationsfragen (BIM)  
Deisterstr. 85 A | 30449 Hannover  
Telefon | 0511 21 97 81 40  
Fax | 0511 21 97 81 50  
e-mail | [bim@awo-hannover.de](mailto:bim@awo-hannover.de)

### Kurzbeschreibung

Die Migrationsberatung für erwachsene Zugewanderte (MBE) unterstützt Zugewanderte ab 27 Jahren bei ihrem Integrationsprozess. MBE bietet für sie individuelle, bedarfsorientierte und systematische Einzelfallbegleitung mit dem Ziel an, ihre Chancen auf erfolgreiche sprachliche, berufliche und soziale Integration zu erhöhen. Außerdem führt die MBE die sozialpädagogische Betreuung von Integrationskursteilnehmenden bei individuellem Bedarf durch.

### BROSCHÜREN

Informationsflyer

### KONTAKT

Herr Tesfazghi Teweldebrhan

Telefon | 0511 21 97 81 40

e-mail | [bim@awo-hannover.de](mailto:bim@awo-hannover.de)

Öffnungszeiten | Offene Sprechzeiten  
Mo. u. Fr. 8.30 - 11.30 Uhr  
Di. 13.30 - 17.00 Uhr  
und nach telefonischer  
Vereinbarung

 Barrierefreier Zugang

## Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Langenhagen e.V.



Mehrgenerationenhaus  
Mütterzentrum Langenhagen e.V.  
Konrad-Adenauer-Str. 15  
30853 Langenhagen

Telefon | 0511 72 11 35

Fax | 0511 77 95 678

e-mail | [MGH.Muetterzentrum-Langenhagen@t-online.de](mailto:MGH.Muetterzentrum-Langenhagen@t-online.de)

Internet | [www.mgh-muetterzentrum-langenhagen.de](http://www.mgh-muetterzentrum-langenhagen.de)

## Kurzbeschreibung

Das MGH Langenhagen ist eine Begegnungsstätte im Zentrum der Stadt für Menschen verschiedener Generationen, unabhängig von religiöser oder politischer Anschauung, nationaler oder sozialer Herkunft. Die Arbeit des MGH ist geprägt von freiwilligem Engagement und Hilfe zur Selbsthilfe. Viele Migrantinnen besuchen das MGH und arbeiten auch mit, gehören also selbstverständlich dazu. Das MGH ist auch in den Ferien geöffnet.

## Bildungs-/Beratungsangebote

- Im Projekt „Interkultureller Stützpunkt – Hilfe in Umbruchsituationen“ wird niedrigschwellige Beratung für Migrantinnen in Umbruchsituationen angeboten. Hierbei geht es um Hilfen zum Umgang mit veränderten Bedingungen im privaten Bereich sowie Unterstützung für das Berufsleben.
- Weitere Unterstützung wird im Projekt „Mitarbeit und Kompetenzförderung im MGH“ angeboten.
- Das Projekt „Kinderbetreuung“ richtet sich an Migrantinnen mit (sehr) kleinen Kindern, die Deutschkurse der VHS besuchen.
- Es besteht eine Kooperation mit den Integrationslotsen Langenhagen.

Die Angebote sind kostenlos.

## BROSCHÜREN

- Flyer mit Wochenprogramm und Angeboten
- Flyer der Kinderbetreuungs-Service-Kartei  
(Vermittlung von Tagespflege für Randzeiten)

Weitere Informationen unter  
[www.mgh-muetterzentrum-langenhagen.de](http://www.mgh-muetterzentrum-langenhagen.de)



## KONTAKT

Anneke Bazuin  
Gundula Ruge

Telefon | 0511 72 11 35

Öffnungszeiten |

Mo. - Fr.	9.00 - 13.30 Uhr
	15.30 - 16.00 Uhr



Barrierefreier Zugang

## Integrationszentrum Mi. & V. (Mitarbeit und Verständigung) e.V.



Integrationszentrum  
Mi. & V. (Mitarbeit und Verständigung) e.V.  
Vitaly Shnyder (Vorstandsvorsitzender)  
Dr. Juri Pilevski (Projektleiter)  
Alte Stöckener Str. 2  
30419 Hannover  
Telefon | 0511 97 93 314 und  
65 60 69 31  
e-mail | pilevski@t-online.de

### Kurzbeschreibung

Der Verein „Integrationszentrum Mi. & V. (Mitarbeit und Verständigung) e.V.“ wurde im März 2005 gegründet.

Er hat sich zum Ziel gesetzt, die Integration russischsprachiger Einwanderer durch gezielte Beratung und Informationsunterstützung zu fördern. So bietet das Integrationszentrum Beratungen zu verschiedenen Themengebieten an, die im täglichen Leben eine wichtige Rolle spielen. Dies betrifft sowohl den sozialen Bereich und die Arbeitswelt, als auch juristische Fragen und allgemeine Auskünfte.

Im Jahr 2008 – 2009 wurde das Projekt „Vorbereitung auf den Einstieg in berufliche Bildung für Jugendliche aus den russischsprachigen Zuwandererfamilien“ unter finanzieller Unterstützung der Stadt Hannover, des Landesministeriums für Inneres und Sport und der Stiftung Sparkasse erfolgreich durchgeführt.

### Beratungsangebot

- Psychologische- und Familienberatung
- Sozialberatung
- Arbeits- und Bildungsberatung
- Existenzgründungsberatung
- Beratung und Begleitung innerhalb der Polizei
- Rechtsberatung
- EDV-Beratung
- Auskünfte und telefonische Kurzberatungen

*Die Beratung ist kostenlos.*

### **BROSCHÜREN**

- Informationsflyer Integrationszentrum

Neuigkeiten über die Tätigkeiten des Integrationszentrum Mi. & V. e.V. werden regelmäßig im Internet unter [www.nord-inform.de](http://www.nord-inform.de) und in der Zeitschrift „Partner-Nord“ veröffentlicht.

# Mittendrin Hannover e.V. - Verein für die Integration von Menschen mit Behinderung in Hannover e.V.



Mittendrin Hannover e.V.  
Erderstraße 10 | 30451 Hannover  
Telefon | 0511 45 00 644  
Internet | [www.mittendrin-hannover.de](http://www.mittendrin-hannover.de)

22

## Kurzbeschreibung

Mittendrin Hannover e.V. ist ein Verein, der auf möglichst vielfältige Weise Integration von Menschen mit Behinderung in Hannover und Umgebung voranbringen und verbessern möchte.

Ziel ist es, Erziehungsberechtigte bei ihrem Wunsch zu unterstützen, eine integrative Betreuung für ihr Kind mit Behinderung zu realisieren.

Der Verein ist bestrebt, das Thema „Integration von Menschen mit Behinderung“ einer möglichst breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen und so einen Beitrag dazu zu leisten, dass Integration schon im Kopf jedes einzelnen Menschen beginnen kann.

## Bildungs-/Beratungsangebote

Es gibt es Arbeitsgruppen zu den Themen Integration in

- Krabbelgruppen
- Kindergärten
- Schulen
- und zur Öffentlichkeitsarbeit

Darüber hinaus werden in Zukunft auch zu den Themen Schulhorte, Wohnen, Freizeit und Berufsleben Arbeitsgruppen gebildet.

*Die Teilnahme an den  
Arbeitsgruppen ist kostenlos.*

## BROSCHÜREN

Auf der Homepage des Vereins ([www.mittendrin-hannover.de](http://www.mittendrin-hannover.de)) finden sich zahlreiche Materialien zum Thema.

## KONTAKT

Frau Elke Lengert  
Telefon | 0511 45 00 644

## Mütterzentrum/Mehrgenerationenhaus Hannover-Döhren e.V



Mütterzentrum/Mehrgenerationenhaus  
Hannover-Döhren e.V.

Querstraße 2 | 30159 Hannover

Telefon | 0511 83 87 832  
 Fax | 0511 84 48 425  
 e-mail | Muetterzentrum.Doehren@freenet.de  
 homepage | www.mehrgenerationenhaeuser.de

### Kurzbeschreibung

Das Mutterzentrum/ Mehrgenerationenhaus Hannover-Döhren verfügt über ein offenes Café, welches täglich von 9.00-17.30 Uhr geöffnet ist und für Personen aller Altersgruppen und Nationalitäten mit und ohne Kinder zur Verfügung steht.

Bereits beim gemeinsamen Frühstück gibt es Möglichkeiten für neue Kontakte, Gespräche und Ideen. Mittags wird ein pädagogischer Mittagstisch angeboten und nachmittags finden verschiedene Aktivitäten statt.

Besonders hervorzuheben ist die Betreuung von geistig behinderten Erwachsenen an drei Nachmittagen in der Woche (Montag, Dienstag und Donnerstag).

### Bildungs-/Beratungsangebote

- Babytreff Di., Mi. und Do. vormittags
- Betreuung von Kleinstkindern im Alter von 1,5 bis 3 Jahren
- Betreuung und Mittagstisch für Schulkinder
- Ferienbetreuung
- Betreuung von geistig behinderten Erwachsenen

- Kreativnachmittage für Erwachsene und Kinder
- Spielenachmittage
- Rechtsberatung
- Schreibstube
- Surfcafé am Mittwoch von 10.00-12.00 Uhr
- Ernährungsberatung
- Geburtsvorbereitung, Rückbildungsgymnastik
- Babymassage
- Musikalische Früherziehung
- Neu: Umgangshaus am Wochenende

Die Angebote sind überwiegend kostenlos, bzw. zum Selbstkostenpreis



### BROSCHÜREN

Flyer „Alles unter unserem Dach“

### KONTAKT

Heike Eickelberg-Bothe

Telefon | 83 87 832

Öffnungszeiten	Mo.	9.00 - 19.30 Uhr
	Di.	9.00 - 17.30 Uhr
	Mi.	9.00 - 17.30 Uhr
	Do.	9.00 - 18.30 Uhr
	Fr.	9.00 - 15.00 Uhr



Barrierefreier Zugang

# Niedersächsisches Netzwerk behinderter Frauen



Büro des Behindertenbeauftragten  
des Landes Niedersachsen  
c/o Ilona Fedorczuk  
Hinrich-Wilhelm-Kopf-Platz 2  
30159 Hannover

Telefon | 0511 12 04 006  
e-mail | [ilona.fedorczuk@ms.niedersachsen.de](mailto:ilona.fedorczuk@ms.niedersachsen.de)

## Kurzbeschreibung

Noch immer unterscheidet sich die Lebenssituation von Frauen mit Behinderungen in vielen Bereichen von der Situation behinderter Männer und nicht behinderter Frauen. Im Niedersächsischen Netzwerk behinderter Frauen haben sich deshalb Frauen mit unterschiedlichen Behinderungen zusammengefunden. Das Netzwerk ist dem Büro des Behindertenbeauftragten des Landes Niedersachsen angeschlossen.

Das Netzwerk setzt sich ein für

- die Berücksichtigung besonderer Belange behinderter Frauen in Gesetzen zur Frauenförderung
- die Verbesserung der Erwerbssituation behinderter Frauen
- die Verbesserung der Situation behinderter Mütter
- die Einrichtung barrierefreier Zugänge zu öffentlichen Gebäuden, ÄrztenInnen, Beratungsstellen etc.

- die Verwirklichung einer selbst bestimmten Sexualität
- den Schutz vor sexueller Gewalt

Zu seinen Aufgaben zählt das Netzwerk

- Koordinierung von Aktivitäten
- Interessenvertretung gegenüber Institutionen
- Information der Öffentlichkeit
- Die Organisation regelmäßiger Treffen, auf denen ein Erfahrungsaustausch möglich ist



## BROSCHÜREN

- Netzwerkflyer

## KONTAKT

### Netzwerksprecherinnen

Andrea Hammann

e-mail | [Andrea.Hammann@Hannover-Stadt.de](mailto:Andrea.Hammann@Hannover-Stadt.de)

Heike Menzel

Telefon | 0511 17 11 0

e-mail | [Menzel.Heike@gmx.de](mailto:Menzel.Heike@gmx.de)

Ina Neufrau

Telefon | 0511 70 11 877

e-mail | [I.Neufrau@gmx.de](mailto:I.Neufrau@gmx.de)

## Notruf für vergewaltigte Frauen und Mädchen e. V.



Notruf für vergewaltigte Frauen und Mädchen e. V. Hannover  
Goethestraße 23  
(Eingang Leibnizufer)  
30169 Hannover

Telefon 0511 33 21 12

Fax 0511 38 80 510

e-mail [info@frauennotruf-hannover.de](mailto:info@frauennotruf-hannover.de)

Internet [www.frauennotruf-hannover.de](http://www.frauennotruf-hannover.de)

### Kurzbeschreibung

Der Notruf für vergewaltigte Frauen und Mädchen e.V. ist eine Fachberatungsstelle bei sexueller Gewalt gegen Frauen und jugendliche Mädchen.

Die Aufgabenbereiche der Einrichtung liegen in der Beratung, Unterstützung und Begleitung von Frauen und Mädchen, die von sexueller Gewalt betroffen sind oder waren. Weiterhin umfasst das Angebot die psychosoziale Prozessbegleitung in Strafverfahren sowie Gruppenangebote als auch Präventions- und Öffentlichkeitsarbeit.

### Beratungsangebot

Einer der Themenschwerpunkte in der Beratung ist die sexuelle Gewalt gegen Frauen mit Behinderungen. In diesem Zusammenhang bietet der Frauennotruf

- Fachberatung
- Fachtagungen
- Beratung für Angehörige
- Selbstverteidigungs- und Selbstbehauptungskurse

Einzelberatungen werden kostenlos angeboten, Gruppenangebote sind zum Teil kostenpflichtig (sozial gestaffelt). Die Bildungsangebote sind meistens kostenfrei, Fachtagungen sind kostenpflichtig.



### BROSCHÜREN

Informationsflyer zu:

- Beratung
- Selbstverteidigung und Selbstbehauptung
- Psychosoziale Prozessbegleitung

Reader:

- Frauen mit Behinderungen in der Psychotherapie:  
Informationen – Methoden – Hilfestellung für die Arbeit mit sexuell traumatisierten Klientinnen
- Sexuelle Gewalt gegenüber Menschen mit Behinderungen. Dokumentation der interaktiven Fachtagung Februar 2009

**Broschüren:**

- Was tun?! Sexuelle Gewalt gegen Frauen und jugendliche Mädchen mit Behinderungen:
  - a. Informationen für Betroffene
  - b. Informationen für Angehörige

**KONTAKT**

Petra Klecina

Gabi Kuhl-Himstedt

Telefon | 0511 33 21 12

e-mail | info@frauennotruf-hannover.de

Telefonische

Beratung

Mo. 16.00 - 20.00 Uhr

Fr. 10.00 - 14.00 Uhr

Auch während der täglichen Bürozeiten von 9.00 bis 17.00 Uhr ist das Telefon besetzt. Können die Mitarbeiterinnen den Anruf nicht persönlich entgegennehmen, so kann gerne auf den Anrufbeantworter gesprochen werden. Ein Rückruf erfolgt täglich, auch an Sonn- und Feiertagen.

Eingeschränkt barrierefreier Zugang (Räume und Fahrstuhl für Faltröhlstühle zugänglich)

## Region Hannover, Fachbereich Soziales Team Sozialmedizin und Behindertenberatung

**Beratungsstelle Hannover**

Podbielskistr. 156 A | 30177 Hannover  
(Einzugsgebiet: Hannover, südliches Umland)

**Beratungsstelle Burgdorf**

Schillerslager Str. 38 | 31303 Burgdorf  
(Einzugsgebiet: Langenhagen, östliches Umland)

**Beratungsstelle Neustadt**

Goethestr. 15a | 31535 Neustadt  
(Einzugsgebiet: nördliches und westliches Umland)

**Kurzbeschreibung**

Haupttätigkeitsschwerpunkte der Beratungsstellen sind:

- Gutachten für diverse Kostenträger,
- sozialarbeiterische und medizinische Beratung und Betreuung für alle Menschen mit manifesten

oder drohenden Behinderungen aus der Region Hannover (außer für psychische Behinderungen)

- schulärztliche Untersuchung und Beratung für die Schülerinnen und Schüler der Förderschulen der Region Hannover (außer Förderschulen Lernen).

## Beratungs-/Bildungsangebote

Bei der Beratung und Betreuung geht es um folgende Arbeitsinhalte:

- Ambulant betreutes Wohnen
- Auswahl der Beschulungsform
- Behindertengerechtes Wohnen
- berufliche Förderung
- Einschulung
- Einzelintegration
- Familienentlastender Dienst
- Ferien- und Freizeitmaßnahmen
- Fördergruppe
- Gesamtplan Eingliederungshilfe
- Hausrühförderung
- Heilpädagogischer Kindergarten
- Heimunterbringung
- Hilfeplanung
- Hilfsmittelversorgung
- HMB-Verfahren („Hilfebedarf für Menschen mit Behinderung - Einstufungsverfahren für die Entgeltabrechnung mit Wohneinrichtungsträgern)
- Integrativer Kindergarten
- Kuren
- Mobilitätshilfe
- Persönliches Budget
- Schulassistenz
- Schulische Integration
- Schulsprechstunde
- Schultransport
- Soziale Beratung und Unterstützung
- Sprachheilberatung
- WfbM (Werkstatt für behinderte Menschen), Fachausschuss

*Die Beratung ist kostenlos*



## BROSCHÜREN

Flyer des Teams Sozialmedizin und Behindertenberatung

## KONTAKT

Frau Redepenning

Telefon | 0511 30 03 34 - 22

Frau Basse

Telefon | 0511 30 03 34 - 14

Fax | 0511 30 03 34 - 35

Öffnungszeiten | Mo. - Do. 8.00 - 15.30 Uhr  
Fr. 8.00 - 12.30 Uhr  
 und nach Vereinbarung



Barrierefreier Zugang in den Dienststellen in Hannover und Neustadt, Aufzug in der Dienststelle in Burgdorf.

# UMUT e.V.

## Verein zur Unterstützung behinderter Migranten



UMUT e.V.

Am Listholze 29 A | 30177 Hannover

Telefon | 0511 45 94 386

Fax | 0511 45 94 357

e-mail | [info@umut-ev.de](mailto:info@umut-ev.de)

Internet | [www.umut-ev.de](http://www.umut-ev.de)

28

Behinderte MigrantInnen benötigen auf Grund sprachlicher und gesellschaftspolitischer Schwierigkeiten eine zusätzliche Unterstützung, um sich im deutschen Gesundheitswesen und in der Gesellschaft zurechtzufinden. Hinzu kommen unterschiedliche kulturelle Vorstellungen und Prägungen. Diese Unterschiede führen häufig dazu, dass behinderte MigrantInnen nicht ausreichend unterstützt und optimal gefördert werden. Sie benötigen häufig eine intensive individuelle und kultursensible Beratung bezüglich ihrer Rechte und Informationen über Behandlungsmöglichkeiten in ihrer Muttersprache, ferner Unterstützung bei der Bewältigung bürokratischer Hürden und Beantragung von Hilfen.

UMUT e.V. fördert eine vielseitige Kinder-, Jugend-, Frauen- und Seniorenarbeit und entwickelt spezifische Bildungsangebote, mit dem Ziel die gesellschaftliche, soziale und berufliche Integration zu unterstützen und trägt zur interkulturellen Öffnung der Behindertenhilfe bei. Um die Ziele des Vereins zu verwirklichen, können Zweckbetriebe bzw. gemeinnützige Gesellschaften gegründet werden

und an nationalen und internationalen Modellprojekten teilgenommen bzw. können diese durchgeführt werden.



### BROSCHÜREN

Informationsmaterial ist im Internet unter [www.umut-ev.de](http://www.umut-ev.de) zu finden.

### KONTAKT

Tekin Topcu

Telefon | 0511 70 01 162

Fax | 0511 45 94 357

e-mail | [tekin71@htp-tel.de](mailto:tekin71@htp-tel.de)

Halil Polat

Telefon | 0511 45 94 386

Mobil | 0170 29 19 215

Fax | 0511 45 94 357

e-mail | [halil.polat@gmx.de](mailto:halil.polat@gmx.de)

Hüseyin Basaran

Telefon | 0176 19 99 44 30

Fax | 0511 45 94 357

e-mail | [Hbasaran@online.de](mailto:Hbasaran@online.de)

Öffnungszeiten | Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr



Barrierefreier Zugang

**ABH Alten- u. Behinderten  
Hilfsdienst GmbH**

Drostestraße 41 | 30161 Hannover

Telefon	0511 34 10 10
Fax	0511 34 10 70
e-mail	abh-pflegedienst@gmx.de
homepage	www.abh-pflegedienst.net

**Afrikanischer Dachverband  
Norddeutschland e.V.**Walter-Giesecking-Straße 22  
30159 Hannover

Telefon	0511 28 07 12 4
e-mail	info@aln-ev.de
homepage	www.als-ev.de

**Amanda - Verein für Frauentherapie  
und Gesundheit e.V.**

Volgersweg 4a | 30175 Hannover

Telefon	0511 88 59 70
Fax	0511 38 87 494
e-mail	mail@amanda-ev.de

**Ambulante Hilfen für Menschen mit  
Behinderung (AHMB) e.V.**

Königstraße 6 | 30175 Hannover

Telefon	0511 59 09 20 20
Mobil	0160 95 55 36 31
homepage	ahmb-ev@web.de

**AOK Hannover -  
Servicestelle für Rehabilitation**Hans-Böckler-Allee 30  
30173 Hannover

Telefon	0511 285 - 0
Fax	0511 285 - 351 79
e-mail	aok.hannover@nds.aok.de

**Arbeiter-Samariter-Bund  
Landesverband Niedersachsen e.V.**

Petersstraße 1-2 | 30165 Hannover

Telefon	0511 35 854-0
Fax	0511 35 854-32
e-mail	info@asb-hannover.de
homepage	www.asb-hannover.de

**Arbeiterwohlfahrt  
Region Hannover e.V.  
- Migrationsberatung für  
erwachsene Zugewanderte -**

Deisterstr. 85 a | 30449 Hannover

Telefon	0511 21 97 81 42
e-mail	slobodanka.sljoka@awo-hannover.de
homepage	www.awo-hannover.de

**Arbeitsgemeinschaft der  
Einrichtungen und Dienste  
für taubblinde Menschen**Albert-Schweitzer-Hof 27  
30559 Hannover

Telefon	0511 51 00 816
Fax	0511 51 00 857
e-mail	agtb@taubblindenwerk.de

**Arbeitskreis Ausländer**

Allerweg 3-7 | 30449 Hannover

Telefon	0511 45 61 32
e-mail	AKA-Hannover@t-online.de



**Arbeitskreis und Selbsthilfegruppe  
für hörgeschädigte Menschen  
und ihre sozialen Bezugspersonen  
Hannover**

Zieglerhof 6 | 30655 Hannover

Telefon | 0511 54 88 13  
Fax | 0511 54 88 13  
e-mail | uwe.hella.fuhrmann@t-online.de

**Autismus Hannover e.V.  
Regionalverband zur Förderung von  
Menschen mit Autismus**

Bemeroder Straße 8 | 30559 Hannover

Telefon | 0511 52 07 01  
Fax | 0511 51 70 992  
e-mail | verein@thz-autismus.de

**BDH Landesverband Niedersachsen  
Sachsen-Anhalt Bremen**

Wallensteinstraße 8 | 30459 Hannover

Telefon | 0511 31 18 08  
Fax | 0511 33 60 725  
e-mail | bdh-reha-hannover@t-online.de  
homepage | www.bdh-hannover.de

**Behinderte haben Rechte -  
People First Hannover**

Uhlandstr. 33 | 30629 Hannover

Mobil | 0173 49 9 89 63  
Fax | 0511 59 40 881  
e-mail | Trinitatiskirche@t-online.de  
homepage | www.trinitatiskirche.de

**Behinderte und chronisch kranke  
Eltern BbE e.V.**

Am Mittelfelde 80 | 30519 Hannover

Telefon | 0511 69 63 256  
Fax | 0511 27 162  
e-mail | behinderte.eltern@gmx.de  
homepage | www.behinderte-eltern.com

**Behinderten-Sportverband  
Niedersachsen e.V.**

Ferdinand-Wilhelm-Fricke-Weg 10  
30169 Hannover

Telefon | 0511 12 68 - 51 00  
e-mail | info@bsn-ev.de  
homepage | www.bsn-ev.de

**Behinderten-Sportverein  
Hannover e.V.**

Ossietzkyring 48 | 30457 Hannover

Telefon | 0511 41 28 21  
e-mail | mail@bs-hannover.de  
homepage | www.bs-hannover.de

**Beratungsstelle für  
hörgeschädigte Menschen**

Hildesheimer Str. 20  
30169 Hannover

Telefon | 0511 616 - 22 156  
Fax | 0511 616 - 11 23 777  
e-mail | martin.haertel@region-hannover.de  
homepage | www.hfh.de



**BKMF e. V. - Bundesverband  
Kleinwüchsige Menschen und ihre  
Familien Landesverband  
Niedersachsen/Bremen**  
Schäferbergstr. 8 | 30539 Hannover  
Telefon | 0511 52 12 28  
e-mail | Markus.Swonke@htp-tel.de  
homepage | www.bkmf.de

**Blinden- und Sehbehindertenverband  
Nds. e.V.**  
Kühnsstr. 18 | 30559 Hannover  
Telefon | 0511 51 04 - 0  
Fax | 0511 51 04 - 444  
e-mail | info@blindenverband.org  
homepage | www.blindenverband.de

**Blinden- und Sehbehindertenverband  
Nds. e.V. Regionalverein Hannover**  
Kühnsstr. 18 | 30559 Hannover  
Telefon | 0511 51 04 - 218  
Fax | 0511 51 04 - 217  
e-mail | bsv-hannover@blindenverband.org  
homepage | www.blindenverband.org

**Bund der Schwerhörigen und  
Ertaubten Hannover e.V.**  
Croppstr. 1 | 30629 Hannover  
Telefon | 0511 60 09 83 37  
Fax | 0511 60 09 83 37  
e-mail | bsehannover@htp-tel.de  
homepage | www.schwerhoerigen-netz.de

**Bundesverband Selbsthilfe  
Körperbehinderter BSK e.V.  
Kontaktstelle Hannover**  
Heidering 66 | 30625 Hannover  
Telefon | 0511 57 52 56  
Fax | 0511 54 21 154  
e-mail | bsk-hannover@arcor.de  
homepage | bsk-hannover.de

**Caritas Hannover e.V.**  
Engelbosteler Damm 72  
30167 Hannover  
Telefon | 0511 76 07 77 930  
e-mail | JMD@caritas-hannover.de  
homepage | www.caritas-hannover.de

**Deutsche Multiple Sklerose  
Gesellschaft**  
Vahrenwalderstr. 205-207  
30165 Hannover  
Telefon | 0511 96 834 - 0  
e-mail | info@dmsg.de  
homepage | www.dmsg.de

**Deutsche Myasthenie-Gesellschaft  
e.V. Regionalgruppe Hannover und  
Umgebung**  
Neuer Landweg 15 | 30827 Garbsen  
Telefon | 05131 64 14  
Fax | 05131 44 58 66  
e-mail | dmh-hannover@gmx.de  
homepage | www.dmh-online.de



**Deutscher Schwerhörigenbund e.V.**  
**- Landesverband der Schwerhörigen**  
**und Ertaubten Niedersachsens e.V.**

Linzer Str. 4 | 30519 Hannover

Telefon | 0511 83 86 523  
Fax | 0511 83 86 523  
e-mail | erdmann.rolf@gmx.de  
homepage | www.schwerhoerigen-netz.de

**Deutsches Taubblindenwerk gGmbH**

Albert-Schweitzer-Hof 27

30559 Hannover

Telefon | 0511 51 00 80  
e-mail | info@taubblindenwerk.de

**Diakonisches Werk**

**Stadtverband Hannover**

Burgstr. 8/10 | 30159 Hannover

Telefon | 0511 36 87 - 0  
Fax | 0511 36 87 - 110  
e-mail | info@diakonisches-werk-hannover.de

**DMSG Bundesverband e.V.**

Küsterstr. 8 | 30519 Hannover

Telefon | 0511 96 834 - 0  
Fax | 0511 96 834 - 50  
e-mail | dmsg@dmsg.de  
homepage | www.dmsg.de

**DMSG Landesverband**

**Niedersachsen e.V.**

Herrenhäuser Kirchweg 14

30167 Hannover

Telefon | 0511 70 33 38  
e-mail | info@dmsg-niedersachsen.de  
homepage | www.dmsg-niedersachsen.de

**Down-Syndrom Hannover e. V.**

Im Wehrfeld 15 | 30989 Gehrden

Telefon | 05137 92 312  
Fax | 05137 92 330  
e-mail | info@down-syndrom-hannover.de  
homepage | www.down-syndrom-hannover.de

**DRK-Region Hannover e.V.**

Karlsruher Str. 2c | 39519 Hannover

Telefon | 0511 36 71 - 0  
e-mail | info@drk-hannover.de  
homepage | www.drk-hannover.de

**Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.**

Königsstraße 6 | 30175 Hannover

Telefon | 0511 16 84 10 20  
e-mail | ethno@onlinehome.de  
homepage | www.ethno-medizinisches-zentrum.de

**FIAM**

**Verein zur Förderung und Integration**  
**autistischer Menschen e.V.**

Vahrenwalder Str. 195a

30165 Hannover

Telefon | 0511 60 08 284  
Fax | 0511 60 08 285  
e-mail | verein.fiam@f-online.de

**Fokus Hannover e.V.**

Weistfeld 23 | 30539 Hannover

Telefon | 0511 95 07 860  
e-mail | info@fokus-hannover.de  
homepage | www.fokus-hannover.de



**Frank Heilmann**  
**Fortschritt Hannover e.V.**  
Walsroder Strasse 26b  
30851 Hannover  
e-mail | [info@fortschritt-hannover.de](mailto:info@fortschritt-hannover.de)  
homepage | [www.fortschritt-hannover.de](http://www.fortschritt-hannover.de)

**Fünf-Uhr-Club für Menschen  
mit und ohne Behinderungen**  
**Volkshochschule Hannover**  
Theodor-Lessing-Platz 1  
30159 Hannover  
Telefon | 0511 168 - 44 783  
e-mail | [info@vhs-hannover.de](mailto:info@vhs-hannover.de)  
homepage | [www.vhs-hannover.de](http://www.vhs-hannover.de)

**Gehörlosen Sportverband  
Niedersachsen e.V.**  
Westerfeldstraße 7  
31177 Harsum  
Telefon | 05127 69 544  
Fax | 05127 93 13 50  
e-mail | [gsn-sport@t-online.de](mailto:gsn-sport@t-online.de)  
homepage | [www.gehoerlosensport-nds.de](http://www.gehoerlosensport-nds.de)

**Gehörlosen-Sportverein  
Hannover GSV**  
Haubergstr. 9  
30625 Hannover/Kleefeld  
Fax | 0511 55 33 30  
e-mail | [josef.flatken@gsvhannover1908.de](mailto:josef.flatken@gsvhannover1908.de)

**Gemeinnützige Blinden-und  
Taubblindenwerkstatt GmbH  
(Hannover)**  
Gandhistr. 13 | 30559 Hannover  
Telefon | 0511 51 04 222  
e-mail | [Taubblindenwerkstatt@blindenverband.org](mailto:Taubblindenwerkstatt@blindenverband.org)

**Gemeinnützige Gesellschaft für  
integrative Behindertenarbeit mbH  
GIB**  
Prinz-Albrecht-Ring 63  
30657 Hannover  
Telefon | 0511 67 67 59 - 0  
Fax | 0511 67 67 59 - 59  
e-mail | [Verwaltung@gib-hannover.de](mailto:Verwaltung@gib-hannover.de)

**gGIS Gemeinnützige Gesellschaft für  
integrative Sozialdienste mbH  
(Hannover)**  
Emil-Meyer-Str. 20 | 30165 Hannover  
Telefon | 0511 35 881 - 0  
Fax | 0511 35 881 - 82  
e-mail | [info@gis-service.de](mailto:info@gis-service.de)

**Hannoversche Werkstätten gmbH**  
Emil-Meyer-Str. 20 | 30165 Hannover  
Telefon | 0511 35 81 447  
e-mail | [info@hw-hannover.de](mailto:info@hw-hannover.de)

**Hörknirpse e.V. - Verein für Eltern  
und Freunde hörgeschädigter Kinder**  
Telefon | 0511 38 89 475  
e-mail | [post@hoerknirpse.de](mailto:post@hoerknirpse.de)  
homepage | [www.hoerknirpse.de](http://www.hoerknirpse.de)

**Indokus Informations- und Dokumen-  
tationsstelle für behinderte Eltern**  
Am Mittelfelde 80 | 30519 Hannover  
Telefon | 0511 69 63 256  
Fax | 0511 21 76 215  
e-mail | [bbe.indokus@gmx.de](mailto:bbe.indokus@gmx.de)  
homepage | [www.behinderte-eltern.com](http://www.behinderte-eltern.com)



**Indonesisch-Deutsche  
Gemeinschaft Hannover**  
Mendelssohnweg 13 | 31319 Sehnde  
Telefon | 05138 97 27  
e-mail | vorsitzender@idgh.de

**Institut für transkulturelle Betreuung  
(Betreuungsverein) e.V.**  
Am Listholze 31 A | 30177 Hannover  
Telefon | 0511 59 09 20 - 0  
Fax | 0511 59 09 20 - 10  
e-mail | info@itb-ev.de  
homepage | www.itb-ev.de

**Integrationsfachdienst für  
schwerbehinderte Menschen**  
Deisterstraße 85 A | 30449 Hannover  
Telefon | 0511 21 97 81 82  
Fax | 0511 21 97 81 50  
e-mail | ifd@awo-hannover.de  
homepage | www.awo-hannover.de

**INTENSIVkinder zuhause e.V.  
- Elterngruppe schwerpflegebe-  
dürftiger Kinder**  
Heinrich-Heine-Str. 29  
30952 Ronnenberg  
Telefon | 0511 43 40 867  
e-mail | intensivkinder.nds@gmx.de  
homepage | www.intensivkinder.de

**Interessenvertretung Selbstbe-  
stimmt Leben - ISL Landesverband  
Niedersachsen e.V.**  
Am Mittelfelde 80 | 30519 Hannover  
Telefon | 0511 27 16 215  
e-mail | bdoerr@gmx.net

**Jugendmigrationsdienst (JMD)  
der Arbeiterwohlfahrt  
Region Hannover e.V.**  
Holzwiesen 61 | 30179 Hannover  
Telefon | 0511 30 054 - 10/ - 11  
e-mail | jmd@awo-hannover.de  
homepage | www.awo-hannover.de

**Kargah e.V., Integrationsberatung**  
Zur Bettfedernfabrik 1  
30451 Hannover  
Telefon | 0511 12 60 78 15  
e-mail | sibylle@kargah.de  
homepage | www.kargah.de

**KIBIS Kontakt-, Informations- und  
Beratungsstelle im Selbsthilfebereich**  
Gartenstraße 18 | 30161 Hannover  
Telefon | 0511 66 65 67  
Fax | 0511 96 29 166  
e-mail | info@kibis-hannover.de  
homepage | www.kibis-hannover.de

**Landesbehinderten-Sportverband**  
Maschstr. 18 | 30169 Hannover  
Telefon | 0511 98 93 614  
Fax | 0511 98 39 639  
e-mail | info@bsn-ev.de

**Landesbildungszentrum für Blinde**  
Bleekstr. 22 | 30559 Hannover  
Telefon | 0511 52 47 - 0  
Fax | 0511 52 47 - 349  
e-mail | webkontakt@lbzb.de  
homepage | www.lbzb.de



**Landesfrauenrat Niedersachsen e.V.**  
Johannssenstr. 10 | 30159 Hannover

Telefon | 0511 32 10 31  
Fax | 0511 32 10 21  
e-mail | mail@landesfrauenrat-nds.de  
homepage | www.landesfrauenrat-nds.de

**Landessportbund Niedersachsen**  
Ferdinand-Wilhelm-Fricke-Weg 1  
30169 Hannover

Telefon | 0511 12 68 - 0  
e-mail | info@lsb-niedersachsen.de  
homepage | www.lsb-niedersachsen.de

**Lebenshilfe für Behinderte**  
(Päd. Hausfrühförderung in Hannover)  
Bünteweg 3 | 30559 Hannover

Telefon | 0511 95 24 195  
Fax | 0511 93 59 027  
e-mail | info@lebenshilfe-hannover.de  
homepage | www.lebenshilfe-hannover.de

**Lebenshilfe für Menschen mit  
geistiger Behinderung gGmbH**  
Büttnerstraße 8 | 30165 Hannover

Telefon | 0511 93 59 00  
Fax | 0511 93 59 027  
e-mail | info@lebenshilfe-hannover.de  
homepage | www.lebenshilfe-hannover.de

**Malteser Hilfsdienst e.V. (Hannover)**  
Anderter Str. 129C | 30559 Hannover  
Telefon | 0511 95 986 - 0

**Mehrgenerationenhaus  
Mütterzentrum Langenhagen e.V.**  
Konrad-Adenauer-Str. 15  
30853 Langenhagen

Telefon | 0511 72 11 35  
Fax | 0511 77 95 678  
e-mail | MGH.Muetterzentrum-Langenhagen  
@t-online.de  
homepage | www.mgh-muetterzentrum-  
langenhagen.de

**Menschen mit Beeinträchtigungen  
- People First Hannover**  
Uhlandstraße 33 | 30629 Hannover

Telefon | 0511 56 89 172  
e-mail | volker.siegmann@t-online.de  
homepage | www.trinitatiskirche.de

**Mi & V e.V.**  
Alte Stöckener Straße 3  
30419 Hannover

Telefon | 0511 65 60 69 31  
e-mail | Pilevski@t-online.de

**Mittendrin-Verein für die Integration  
von Menschen mit Behinderung  
Hannover**

Erderstraße 10 | 30451 Hannover  
Telefon | 0511 45 00 644  
e-mail | elke.lengert@mittendrin-hannover.de

**Mütterzentrum/  
Mehrgenerationenhaus Döhren e.V.**  
Querstraße 2 | 30519 Hannover  
Telefon | 0511 83 87 832  
e-mail | muetterzentrumdoehren@freenet.de  
homepage | www.muetterzentrum-mgh-doehren.de



## Niedersächsisches Netzwerk Frauen mit Behinderungen

Postfach 141 | 30001 Hannover

Telefon | 0511 120 - 40 006  
Fax | 0511 120 - 42 90  
e-mail | [ilona.fedorczuk@mfas.niedersachsen.de](mailto:ilona.fedorczuk@mfas.niedersachsen.de)

## Niedersächsisches Netzwerk Frauen mit Behinderungen (Kontakt 2)

Telefon | 0511 17 110  
e-mail | [Menzel.Heike@gmx.de](mailto:Menzel.Heike@gmx.de)

## Niedersächsisches Netzwerk Frauen mit Behinderungen (Kontakt 3)

Telefon | 0511 70 11 877  
e-mail | [I.Neufrau@gmx.de](mailto:I.Neufrau@gmx.de)

## Notruf für vergewaltigte Frauen und Mädchen e.V.

Goethestr. 23 | 30169 Hannover

Telefon | 0511 33 21 12  
e-mail | [info@frauennotruf-hannover.de](mailto:info@frauennotruf-hannover.de)  
homepage | [www.frauennotruf-hannover.de](http://www.frauennotruf-hannover.de)

## Partizip (Verein für integrative Medien-, Kommunikations- und Fortbildungs- dienste zum Thema Behinderung)

Am Holzgraben 2 | 30161 Hannover

Telefon | +49 511 71 25 511  
Fax | +49 511 71 25 512  
e-mail | [kontakt@partizip.de](mailto:kontakt@partizip.de)  
homepage | [www.partizip.de](http://www.partizip.de)

## pro familia Beratungsstelle Hannover

Goseriede 10/12 Haus | 30159 Hannover

Telefon | 0511 36 36 06  
e-mail | [hannover@profamilia.de](mailto:hannover@profamilia.de)  
homepage | [www.profamilia.de/hannover](http://www.profamilia.de/hannover)

## Region Hannover Fachbereich Soziales Team Sozialmedizin und Behindertenberatung

Podbielskistraße 156 A  
30177 Hannover

Telefon | 0511 30 03 34 - 22  
e-mail | [behindertenberatung@region-hannover.de](mailto:behindertenberatung@region-hannover.de)

## Servicestelle für Rehabilitation BKK

Theaterstraße 3 | 30159 Hannover

Telefon | 0511 26 29 36 23  
Fax | 05341 405 - 67 312  
e-mail | [krell.thomas@bkk-salzgitter.de](mailto:krell.thomas@bkk-salzgitter.de)

## Servicestelle für Rehabilitation Deutsche Rentenversicherung

Bahnhofstraße 8 | 30159 Hannover

Telefon | 0511 35 799 - 0  
Fax | 0511 35 799 - 190  
e-mail | [reha-büro.hannover@drv-bund.de](mailto:reha-büro.hannover@drv-bund.de)

## Servicestelle für Rehabilitation IKK Niedersachsen in Hannover

Herrenstraße 9 | 30159 Hannover

Telefon | 0511 16 76 - 0  
Fax | 0511 16 76 - 123  
e-mail | [service@ikk-niedersachsen.ikk.de](mailto:service@ikk-niedersachsen.ikk.de)



37

Sozialdienst katholischer Frauen  
Geschäftsstelle

Goethestraße 31 | 30169 Hannover

Telefon | 0511 16 40 560

e-mail | [brinkmann@skf-hannover.de](mailto:brinkmann@skf-hannover.de)

UMUT e.V. Verein zur Unterstützung  
behinderter MigrantInnen  
„Unser Kind ist behindert“

Am Listholze 29a | 30177 Hannover

Telefon | 0511 45 94 386

Fax | 0511 45 94 357

e-mail | [info@umut-ev.de](mailto:info@umut-ev.de)

homepage | [www.umut-ev.de](http://www.umut-ev.de)

Landeshauptstadt	Hannover	Der Oberbürgermeister ..... Referat für Frauen und Gleichstellung in Zusammenarbeit mit der Behindertenbeauftragten der Stadt	
		Bearbeitung	Anna-Lena Krahn Ethno-Medizinisches Zentrum e.V. Gundula Müller Referat für Frauen und Gleichstellung
		Redaktion	Dr. Brigitte Vollmer-Schubert Gleichstellungsbeauftragte Andrea Hammann Behindertenbeauftragte
		Gestaltung	Petra Utgenannt Fachbereich Steuerung, Personal und Zentrale Dienste
		Druck Stand	Steppat Druck, Laatzen November 2009
		Internet	<a href="http://www.hannover.de">www.hannover.de</a>

*Gefördert durch das Niedersächsische  
Ministerium für Soziales, Frauen, Fa-  
milie und Gesundheit in Kooperation  
mit der Vernetzungsstelle für Gleich-  
berechtigung, Frauenbeauftragte und  
Gleichstellung*

migrantinnen  
integration  
in niedersachsen -  
gestalten!

[www.migrantinnen-in-niedersachsen.de](http://www.migrantinnen-in-niedersachsen.de)

Gefördert mit Mitteln des Niedersächsischen Ministeriums  
für Soziales, Familie, Frauen und Gesundheit

migrantinnen  
integration  
in niedersachsen -  
gestalten!

[www.migrantinnen-in-niedersachsen.de](http://www.migrantinnen-in-niedersachsen.de)

Gefördert mit Mitteln des Niedersächsischen Ministeriums  
für Soziales, Familie, Frauen und Gesundheit

migrantinnen  
integration  
in niedersachsen -  
gestalten!

[www.migrantinnen-in-niedersachsen.de](http://www.migrantinnen-in-niedersachsen.de)

Gefördert mit Mitteln des Niedersächsischen Ministeriums  
für Soziales, Familie, Frauen und Gesundheit

migrantinnen  
integration  
in niedersachsen -  
gestalten!

[www.migrantinnen-in-niedersachsen.de](http://www.migrantinnen-in-niedersachsen.de)

Gefördert mit Mitteln des Niedersächsischen Ministeriums  
für Soziales, Familie, Frauen und Gesundheit

migration  
erung  
Frauen  
Migration  
ration  
Frauen